

苏联经济新剖视

下 册

1
199

美国国会联合经济委员会编

北京对外贸易学院译

苏联经济新剖视

(下 册)

美国国会联合经济委员会编
北京对外贸易学院译

中国财经出版社

SOVIET ECONOMY IN A
NEW PERSPECTIVE

A COMPENDIUM OF PAPERS
SUBMITTED TO THE
JOINT ECONOMIC COMMITTEE
CONGRESS OF THE UNITED STATES
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE
WASHINGTON 1976

苏联经济新剖视

(下 册)

美国国会联合经济委员会编

北 京 对 外 贸 易 学 院 译

(内部发行)

*

中国财政经济出版社出版

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

北京印刷二厂印刷

*

787×1092毫米 32开本 7.75印张 156,000字

1978年9月第1版 1978年9月北京第1次印刷

印数: 1—19,000

统一书号: 4166·083 定价: 0.73元

译 者 的 话

本书是美国国会两院联合经济委员会一九七六年十月发表的关于苏联经济发展的研究报告汇编。参加撰写工作的有美国国内外五十名从事苏联问题研究的专家、学者，还有二十六个政府部门、报刊、研究机构 and 大学，其中包括商务部、哈佛大学苏联研究中心、《纽约时报》等。这是近年来在美国公开发表的有关苏联经济新情况的最详尽的资料。

全书分三部分，共三十六篇文章。第一部分是政策估计情况，包括十一篇文章。主要介绍苏联政治背景、人口及人口统计、物价政策、工业改革、能源发展、外援、军事援助等；第二部分是经济状况，主要是分析苏联整个国民经济以及有关几个工业部门的发展情况，共十七篇文章。第三部分是对外经济活动，共八篇文章，主要是介绍苏联的对外贸易情况。为了了解苏联最近的经济情况和今后展望，给领导同志和有关部门提供研究分析资料，现在把这本书翻译出来，按原书的三部分分上、中、下三册出版。

本书下册是北京对外贸易学院翻译的。由于水平所限，错误或不妥之处在所难免，希望读者批评指正。

一九七八年四月

目 录

苏联的对外贸易：同西方的贸易具有更大的作用	
.....	杰克·布鲁格尔 (1)
苏联对外贸易计划.....	劳伦斯·布雷纳德 (31)
苏联努力扩大对西方出口制成品.....	保罗·埃里克森 (54)
苏联和西方的贸易与支付.....	约翰·法雷尔 (84)
.....	保罗·埃里克森
美国政府和私人同苏联在科学和技术领域的工业合作	
.....	劳伦斯·塞里奥特 (106)
工业合作协定：苏联的经验与实践.....	莫林·史密斯 (152)
西方对苏联的国际技术转让.....	菲利普·汉森 (182)
苏联的农产品贸易与饲料-畜牧业经济	
.....	戴维·斯库诺弗 (222)

苏联的对外贸易： 同西方的贸易具有更大的作用

杰克·布鲁格尔

提 要

一、引 言

二、一九七一年至一九七五年苏联贸易的特点与趋势

甲、硬通货贸易

乙、对社会主义国家的贸易

丙、对发展中国家的贸易

丁、对工业化的西方的贸易

三、对外贸易在苏联经济中起着越来越大的作用

四、苏联努力改进对外贸易所取得的效果

甲、决策方面的紧密协作

乙、进口政策

丙、防止依赖

丁、把生产与贸易更紧密地联系起来

戊、出口商品多样化

己、各种新的贸易方式：补偿协定与工业合作

五、结 论

一、引 言

按照苏联对外贸易部长尼古拉·帕托利切夫的说法，一九七一年至一九七五年，苏联的对外经济关系已进入了一个“崭新的发展阶段”^①。最惊人的进展是对西方的贸易，现在它已占苏联整个对外贸易的百分之三十一以上。一九七一年至一九七五年，苏联对世界各国的贸易增长了一倍多，而对西方发达国家的贸易却增长了两倍以上（见图1）。对个别西方国家如美国、日本和西德的贸易已经达到相当可观的水平。

自一九七一年苏共二十四大以来，苏联领导人越来越相信，对外贸易对于苏联经济的发展以及对于苏联参与世界事务都能起到重要的作用。党的总书记勃列日涅夫在一九七一年党代会的报告中，把对外贸易说成是苏联经济发展的一个“巨大的后备力量”^②，一九七六年，他在党的第二十五次代表大会上说，发展苏联的对外经济关系现在已经列为“中心的经济问题”^③。

① 帕托利切夫：“主要目标——人们的福利，苏联对外贸易部部长帕托利切夫答《消息报》问”，载《消息报》，1976年2月18日。

② 《苏共二十四大资料》，莫斯科，政治书籍出版社，1974年版，第61页。

③ 勃列日涅夫：“苏联共产党中央委员会工作报告和当前党在国内外政策方面的任务——1976年2月24日苏共中央总书记勃列日涅夫同志的报告”，载《经济报》，第9期，第11页，1976年2月。

对外贸易日益增长的重要性，在苏联远东地区也许看得最清楚，在那里与日本合作的一系列计划项目正在迅速发展。大量的设备也正从美国、西欧、日本和东欧进口，用以兴建世界上最大的卡马卡车厂，建设输油管和许多化肥厂。由于苏联经济正处于必须在前所未有的范围内依靠更高的劳动生产率和进一步采用先进的科学技术才能获得增长的阶段，因此，苏联越来越注重对外贸易，特别是同西方的贸易，并以此作为取得它所需要的机器与技术的一个来源。

在党的第二十五次代表大会上，勃列日涅夫和部长会议主席柯西金都明白表示，苏联正在计划使它得以长期参与国际经济事务。至于同西方的贸易，勃列日涅夫断言，“同资本主义国家的经济与科学技术联系，已经加强与扩大了和平共处政策的物质基础。”^①他还强调指出，苏联对于解决诸如自然资源与能源的利用、开发海洋资源、环境保护与征服宇宙空间等重大的国际经济关系问题不能置之度外。

对一九七二年以来对外贸易的迅速发展感到满意的苏联领导人，越来越关心提高苏联加入国际分工的“效果”。苏联人相信，通过有成效的贸易，特别是同西方的贸易，苏联的经济可以从国际工业专业化与技术转让的收益中得到好处。虽然一系列新的政策措施已经带来了最近令人瞩目的贸易增长，但是，为了完善苏联对外贸易的体制，还要作出更大的努力，特别是如果仍要保持对西方贸易的迅速增长，更

① “苏联共产党中央委员会工作报告和当前党在国内外政策方面的任务——1976年2月24日苏共中央总书记勃列日涅夫同志的报告”，载《经济报》，第9期，第11页。

需如此。

一九七五年，苏联对西方承担了一大笔硬通货贸易赤字，预料一九七六年亦将如此。如果苏联人要增加或者即使是要保持他们在西方的采购（因为他们已清楚地感到这对他们是有利的），那么，他们就必须大大地增加销售。还有，苏联人已经认识到，虽然他们在对这些国家出口原料（它是苏联出口的主体）方面取得了成功，但如果不能成功地出口相当数量的机器设备，他们仍将处于不利的地位。尽管苏联一再要求提高为出口而生产的制成品的质量和竞争能力，但是成效甚微。通过采取同外国厂商进行合作的各种新的形式，特别是通过补偿协定和科学技术合作协定的形式，在取得西方技术方面已经获得了一些成就。

按照补偿协定，苏联人以信贷方式购买设备和劳务，用于在苏联建设工业设施，日后再通过长期的产品交付来补偿贷款，而这些产品通常都是由新设施生产的。同外国厂商签订的科学技术合作协定，是为了进行情报资料的交流和研究方面的合作，在某些情况下，能导致生产方面的合作。同西方厂商已经签订了二十五项以上的补偿协定和一百七十多项科学技术合作协定。但是，为了提高它们的实效，苏联和西方厂商双方都要作出更大的努力。

苏联从西方购买的机器设备，从传统上看，主要是分配给优先发展的计划项目和工业部门。至少有一位著名的苏联评论员认为^①，如果苏联经济要取得国际分工的更大好处的

^① 波哥莫洛夫：“生活的要求，对外经济联系：发展与改善的道路”，载《消息报》，1974年2月26日。

话，对外采购就不能这样过多地满足于当前的需要，而应着重于长远地提高整个经济的生产率和质量。在一九七六年至一九八〇年苏联经济发展计划中重申了柯西金在一九七一年提出的号召，要求增强各个工业部门在对外贸易方面的作用和责任。事实上，各工业部门以及它们的企业已经开始扮演着更加积极的角色，特别是在采购方面。但是，要采取切实有效的措施来增加卷入进口和出口的工业部门的数目，以及增加在对外贸易经营管理中起更加直接作用的国内机构的数目，可能会招致来自许多方面的强烈反对，其中包括意识形态方面的主管人，他们害怕中央集中管理受到侵蚀；也包括现在占统治地位的对外贸易部。

本文将探讨苏联对外贸易（特别是关于同西方的贸易）的最新趋向，并考察其某些新的发展。

二、一九七一年至一九七五年 苏联贸易的特点与趋势

一九七五年，苏联的对外贸易额已经达到五百零七亿卢布（约合七百零五亿美元），比一九七〇年增加了一倍多（见表1）。迅速的增长实际上是从一九七三年开始的，并持续到整个一九七五年（见图1）。从西方国家的进口有了显著增加，到一九七五年已经占苏联全部进口的三分之一强。从西方进口的增长大大超过了对这些国家的出口，结果使苏联在一九七五年和一九七六年第一季度出现了很大的硬通货贸易赤字。

、在提高对西方贸易的重要性的同时，苏联对社会主义各国的贸易所占的份额下降了，从一九七一年的百分之六十五点四，下降到一九七五年的百分之五十六点三（见表2）。这种下降不仅反映了同西方贸易量的增长，也反映出苏联同经互会各国^①贸易的价格与世界市场剧烈的价格波动在很大

表1 1970年至1975年苏联的对外贸易

（单位：10亿卢布）

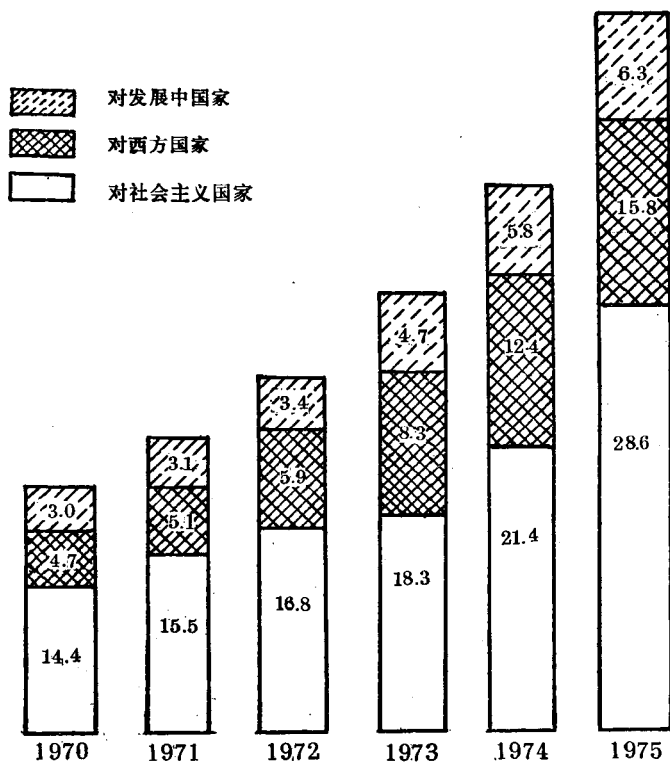
	1970	1971	1972	1973	1974	1975
全部						
出口……	11.5	12.4	12.7	15.8	20.7	24.0
进口……	10.6	11.2	13.3	15.5	18.8	26.7
合计……	22.1	23.7	26.0	31.3	39.6	50.7
社会主义国家						
出口……	7.5	8.1	8.3	9.1	11.1	14.6
进口……	6.9	7.4	8.5	9.2	10.3	14.0
合计……	14.4	15.5	16.8	18.3	21.4	28.6
西方国家*						
出口……	2.2	2.5	2.4	3.7	6.3	6.1
进口……	2.5	2.6	3.4	4.6	6.1	9.7
合计……	4.7	5.1	5.9	8.3	12.4	15.8
发展中国家						
出口……	1.8	1.8	2.0	2.9	3.4	3.3
进口……	1.1	1.3	1.4	1.7	2.4	3.0
合计……	3.0	3.1	3.4	4.7	5.8	6.3

* 西方国家指非共产党的世界工业发达国家（按整数计算，小数未算进总值）。

资料来源：苏联《对外贸易》杂志，1971年至1974年、1975年上半年各期。（此表按原书译出，有个别数字与合计数不符。——译者注）

① 指保加利亚、匈牙利、德意志民主共和国、古巴、蒙古、波兰、罗马尼亚和捷克斯洛伐克等国家。

图1 1970年至1975年苏联的对外贸易额
(单位: 10亿卢布)



资料来源: 表1

表 2 苏联对社会主义国家、西方国家和
发展中国家贸易的比重
(按百分比计算)

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
全部·····	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
社会主义国家··	65.2	65.4	64.5	58.5	54.1	56.3
经互会·····	(55.6)	(56.2)	(59.6)	(54.0)	(48.9)	(51.8)
西方国家·····	21.3	21.5	22.6	26.6	31.3	31.3
发展中国家····	13.5	13.1	12.9	14.9	14.6	12.4

资料来源：苏联《对外贸易》杂志，1971年、1973年、1975年上半年各期。

程度上是隔绝的，这也有助于抬高苏联对西方贸易的进口货与出口货的价值。

甲、硬通货贸易

在一九七三年至一九七五年对外贸易迅速增长的期间，苏联的进口增长了百分之一百零一，而出口只增长了百分之八十九，这样，在一九七五年苏联就出现了总数达二十七亿卢布的贸易赤字。苏联对社会主义国家和发展中国家都是顺差，但对西方国家则出现了三十六亿卢布的贸易赤字。苏联同大多数西方工业化国家和许多发展中国家的贸易都是用可兑换的货币进行的。一九七五年，苏联的硬通货贸易赤字估计为六十三亿美元。按照估计，一九七四年的贸易赤字为九亿美元，一九七三年为十七亿美元，一九七二年为十四亿美元。一九七五年苏联同美国贸易发生的赤字为十六亿美元，

是当年最大的赤字；其次是同西德贸易发生的赤字，约为十五亿美元。

随着一九七三年和一九七四年燃料和原料的世界市场价格猛涨，而这些商品在苏联对西方出口中占很大比重，因此，苏联硬通货的贸易条件大大改善了，苏联对这些国家一度出现了很大的贸易盈余。但是，由于西方的经济衰退，使苏联对西方的某些主要出口商品在数量上下降了，而从西方进口的设备仍在稳步地继续增长，从一九七二年的约十三亿美元增加到一九七五年的五十亿美元以上。与此同时，西方国家持续性的通货膨胀，也使贸易条件转向有利于机器设备方面。

苏联通过非贸易收入、减少外汇储备、出售黄金和提取西方信贷来融通资金以弥补一九七五年的巨大赤字。预计一九七六年的赤字也是相当大的。苏联是否可以既不放慢同西方的贸易而又能弥补这项赤字，将取决于一系列的因素：即一九七六年的粮食收成；对西方出口方面取得成功；以及信贷之有无。

在整个一九七五年，苏联的出口商品仍然以燃料和工业原料为主（见表3）。石油与石油产品的出口越来越具有重要意义。一九七一年，它在苏联全部出口中所占的份额是百分之十一点五，而到一九七五年则达到百分之二十四点六。由于一九七三年和一九七四年西方的石油和石油产品价格猛涨，自一九七二年以来，苏联的石油出口量虽然只增加了百分之二十一，但收入却增加了百分之二百四十七。从一九七五年起，苏联提高了对经互会各国出口的石油价格，这也大大有助于从石油和石油产品交易中增加收入。

表3 1970年至1975年苏联对外贸易的主要商品构成

(按所占百分比计算)

商 品	1970	1971	1972	1973	1974	1975
全部出口……	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
机械设备……	21.5	21.8	23.6	21.8	19.2	18.7
燃料与电力……	15.6	18.0	17.7	19.2	25.4	31.4
五金矿产等……	19.6	18.7	19.0	17.1	14.7	14.3
化工品……	3.5	3.4	3.3	3.0	3.6	3.5
木材和木材产品……	6.5	6.3	6.1	6.4	6.9	5.7
纺织纤维与纺织品……	3.4	3.3	3.8	3.3	3.3	2.9
食品……	8.4	9.2	5.9	5.6	7.1	4.8
消费制成品……	2.7	2.9	3.1	3.0	2.9	3.1
其 它……	18.8	16.4	17.5	20.6	16.9	15.6
全部进口……	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
机械设备……	35.5	34.0	34.6	34.3	32.4	33.9
燃料与电力……	2.0	2.7	3.0	3.4	3.5	4.0
五金矿产等……	9.6	9.8	8.9	9.9	13.6	11.5
化工品……	5.7	5.4	4.9	4.3	6.3	4.7
木材与木材产品……	2.1	2.1	1.8	1.6	1.9	2.2
纺织纤维与纺织品……	4.8	4.5	3.3	3.7	4.1	2.4
食品……	15.8	15.2	18.0	20.2	17.1	23.0
消费制成品……	18.3	20.1	18.6	15.9	14.6	13.0
其 它……	6.2	6.2	6.9	6.7	6.5	5.3

资料来源：苏联《对外贸易》杂志，1971年至1975年上半年各期。

乙、对社会主义国家的贸易

由于政治和经济方面的原因，苏联对外贸易的绝大部分仍然是同社会主义各国，特别是同经互会各国进行的（见表4）。自一九七二年至一九七四年，苏联对社会主义各国的贸易在整个苏联贸易中所占的份额下降了，但一九七五年略

表 4 1970年至1975年苏联对一些主要国家的贸易额

(单位: 百万卢布)

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
西方国家:						
德意志联邦共和国.....	569	699	853	1,246	2,272	2,874
日 本.....	652	734	816	994	1,680	1,922
芬 兰.....	531	569	602	777	1,540	1,756
美 国.....	161	184	538	1,161	742	1,600
意大利.....	472	495	464	614	1,137	1,427
法 国.....	413	476	544	722	941	1,297
英 国.....	641	605	558	715	890	959
社会主义国家:						
经互会成员:						
德意志民主共和国.....	3,295	3,443	3,706	3,965	4,315	5,623
波 兰.....	2,350	2,520	2,803	3,000	3,584	4,853
保加利亚.....	1,817	2,069	2,345	2,555	2,904	3,991
捷克斯洛伐克.....	2,193	2,422	2,626	2,760	3,030	3,911
匈牙利.....	1,480	1,661	1,882	2,064	2,282	3,274
古 巴.....	1,045	891	822	1,110	1,642	2,589
罗马尼亚.....	919	936	1,053	1,130	1,191	1,526
蒙 古.....	231	235	287	339	404	480
其它:						
南斯拉夫.....	520	548	569	671	1,240	1,558
北朝鲜.....	329	452	380	357	343	338
北 越.....	183	161	117	180	236	207
中华人民共和国.....	42	139	211	201	214	201
发展中国家:						
埃 及.....	606	644	514	541	728	710
印 度.....	365	372	457	589	616	686
伊拉克.....	64	105	152	332	453	596
伊 朗.....	231	239	230	277	496	510
巴 西.....	23	44	73	126	202	396

注: 卢布对美元的平均汇率, 1970—1971年每卢布为1.11美元, 1972年为

1.21美元，1973年为1.35美元，1974年为1.32美元，1975年为1.39美元。

资料来源：苏联《对外贸易》杂志，1971年至1974年、1975年上半年各期。

有增长，达百分之五十六点三。由于一九七五年同意把经互会的价格提高到接近世界市场价格的水平，苏联对经互会各国的贸易以及对社会主义各国的贸易所占的比重，将会有所回升。事实上，在一九七五年，尽管苏联同西方的贸易迅速上升，但是，对经互会各国的贸易所占的比重还是增加了百分之二点九；对社会主义各国的贸易的比重增加了百分之二点二，占整个苏联对外贸易的百分之五十六点三。

现在，苏联出口的机器设备和运输工具，有四分之三是输往社会主义各国；进口的机器设备和运输工具，有三分之二以上是社会主义各国提供的。同时，在苏联出口的燃料、工业原料和消费品中，有很大一部分也是输往社会主义各国。苏联最大的贸易伙伴是德意志民主共和国。在一九七三年、一九七四年和一九七五年，德意志民主共和国向苏联提供的机器设备和运输工具在苏联这类商品的进口总额中分别占百分之二十四、百分之二十二和百分之十八。

丙、对发展中国家的贸易

对发展中国家的贸易仍然是苏联整个对外贸易中的一个较小部分（见表2）。但是，近年来，苏联已成功地把它所出口的机器设备和运输工具的很大一个部分输往这些国家。其份额在一九七三年、一九七四年和一九七五年分别为百分之二十一、百分之十七和百分之十八。同时，发展中国家也是